

Artículos de Pascuas

Turrone de Jijona, Alicante, etc. Mantecadas de Astorga, Mazapán de Toledo, Polvorones y Mantecados de Estepa... Galletas en cajas... Licores, Anisados y Vinos acreditados... Mermeladas - Miel -... CELEDONIO TELLO... Postas, 7, teléfono 14...

Compañía de Seguros Reunidos... 19.000.000 de pesetas efectivas, capitalizado. Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos. Seguros sobre la vida. Seguros de valores. Seguros contra incendios. Seguros de incendios y robos. Seguros de accidentes. SE ASEGURAN COSAS MUEBLES. ÚNICO AGENTE EN ALMIBAR, 28...

En el despacho de LA ESTR... encontrarán surtido... toledano... También existe lech... SAN ANTONIO...

Casa de M... Venta de bicicletas marcas, al contado... ACCESORIOS Y REPARACIONES... Stuart, número... ARANJUEZ...

Se ofrece

Carretera Andalucía, 28 Víctor Reyes

GRAN BAR "LA MARQUESINA", GOBERNADOR, 9 Anisados de todas las clases Vinos selectos de mesa Vermouth y Cervezas TODO DE LAS MEJORES MARCAS

VIRUETE SASTRE DE CABALLERO Y SEÑORA BARBIERI, 17. - MADRID

LA MADRILEÑA José Fernández Aranjuez Tinte y quitamanchas. - Especialidad

Casa de Juárez Venta de bicicletas de las mejores marcas; AUTOMOTO y LAPICE Al contado y a plazos :-: Alquiler Accesorios y reparaciones SAN ANTONIO, 19 --: ARANJUEZ



colorchecker classic

calibrite

Vinos de mesa elaborados con uvas escogidas y con material moderno. Se vende al por mayor y al detal. CARRETERA DE ANDALUCIA, NUM. 26 JOSE ALVAREZ

Compra y venta de ropas. ALMIBAR, 33

Carretera de Andalucía, 10 COLONIALES al por mayor y detal

EL "RANA VERDE," BAR-RESTAURANTE PUENTE COLGANTE Este establecimiento está situado en el mejor sitio de la población, con magnífica terraza de nueva construcción, donde se sirven comidas y refrescos a precios económicos.

Carretera de Andalucía, 10 F. BURGO. - Gobernador, 9.

Géneros gratis en casa de la VIUDA DE CAO Sombrerería y Zapatería Gobernador, 4

Redacción y Administración: Infantas, 10 La correspondencia al Director. Corresponsales en toda la Región.

El Eco Regional

Periódico semanal literario independiente.

Director: D. Florencio Rodríguez Precios de suscripción para toda España: Al mes, 0,75. Número suelto, 0,15. Anuncios y esquelas de defunción. Precios convencionales. No se devuelven los originales.

Año IV

Aranjuez 1.º de Enero de 1927

Núm. 116

Casa de LA FUENTE Postas, 2, teléfono 12. - ARANJUEZ NAVIDAD DE 1926-1927

Especialidades en turrone de Jijona. - Mazapán de Toledo. - Fiambres. - Licores. - Vinos espumosos y de todas clases. - Surtido en lujosas cestas para regalos. - Información detallada en nuestro catálogo especial de artículos para esta temporada. - Precios especiales. - Servicio a domicilio.

Con el mayor cariño y estimación, a fuer de agradecidos y nobles, felicitamos muy sinceramente a nuestros suscriptores, anunciantes y lectores las Pascuas de Navidad y un venturoso Año Nuevo, colmado de dichas. El ECO REGIONAL cumple muy gustoso este deber de solidaridad espiritual y cívica, haciendo votos por la prosperidad de este Real Sitio.

Confusión de términos.

Mucho se debate en los tiempos modernos, especialmente por el socialismo, la cuestión de la propiedad, sus principios, sus inconvenientes, atribuyendo al actual régimen de la propiedad, los males sociales que padecemos, encauzando todas las energías económicas en el sentido doctrinal a que sea el Estado el propietario de todo. Es decir, debe socializarse todo, en contra de las clases conservadoras. Pero no advierten en la práctica que los servicios a cargo del Estado, no acostumbra a ser los más perfectos.

La situación creada a la propiedad por las teorías económico-racionalistas han producido una general inquietud en los espíritus, poco reflexivos y sensatos. El mayor error infiltrado modernamente, es el creer que el poseer inmensas riquezas, es el único final del hombre, nacido para vivir perpetuamente acá en la tierra, rico, feliz y contento, como si sólo tuviera que pensar en esta vida y su destino fuera únicamente material. Por eso muchos quieren curar el cáncer del pauperismo con el cúmulo mayor de riquezas que se puede adquirir, como si las aspiraciones y deseos del hombre, se saciaran sólo con tesoros y tierras. Así sucede cuando la ciencia económica camina pegada a la tierra, sin levantar su vuelo a las serenas y limpias regiones del espiritualismo, todo es en ella vacíos insosondables y eternas y no interrumpidas contradicciones. No es menos repugnante el patrono avaro, egoísta y tirano, que el obrero rebelde, violento e irreflexivo. Ambos padecen el mismo defecto, aunque diferente forma. La fuerza de la materia, representada en el seno por la riqueza y en el otro por el esfuerzo de su brazo. Carecen de la espiritualidad necesaria, porque su corazón mantiene iguales máculas. Por desgracia no se piensa, generalmente, sino en atesorar grandes reservas para satisfacer grandes e inútiles necesidades, efectos del vicio y causas a la vez de la ambición y la codicia.

Nada más sencillo, más filosófico, y

más en armonía con la naturaleza del hombre y de la sociedad que la máxima del cristianismo, que muchos llamándose tolerantes conscientes y pensadores, rechazan con obscuro prejuicio, sin detenerse a examinarse sus principios y razones. Mientras la sociedad conserve la fórmula de su idea dominante, estos es, acrecentamiento progresivo de los goces, por el acrecentamiento progresivo de las perfecciones de la materia, la lucha será más encarnizada y violenta, y la justicia, la razón y el derecho, no serán otra cosa que la encarnación de la fuerza y el despotismo. Y eso se llama confundir los términos.

HUERTA CERRADA ¿Quiere usted ver aumentar sus ventas? Anuncie su industria en este periódico.

LOS ANONIMOS Los escritos anónimos son productos de la mala fe, la ignorancia y la sinrazón en suma constante. GOETHE

Aquellos de que los ojos son espejos del alma, bien se puede aplicar al cobarde anónimo, aunque más propio sería decir que es espejo de la conciencia. Efectivamente, no hay un malévolo que no tire la piedra sin esconder la mano. Así es el anónimo. El documento siempre es desautorizado porque no lleva firma, y si acaso la ostenta, como ocurre muy pocas veces, es apócrifa.

Generalmente los pobres de conciencia y de bríos ciudadanos, son los únicos favorecedores del recorrido anónimo. Estos quieren decir las cosas, denunciar abusos, y no se les ocurre hacerlo personalmente, siendo entonces cuando por esa razón enristran la péñola, urdiendo cuatro renglones... y al correo con el escrito. Naturalmente, que por temor, quizá convencidos de que no obran en conciencia, se abstienen de poner el nombre, magnífico marchamo de reconocida garantía, ya que esto significa toda firma regularmente acreditada.

No hace mucho, un nuestro amigo recibió con enorme sorpresa unos pliegos de perfumado y lujoso papel, atestados de menuda letra. Era un palique ameno el contenido en la carta. Con gracejo y donaire, denunciaban aquellos pequeños garabatos, de rasgos retorcidos como diminutos sarmientos, mil increíbles patrañas, mil absurdos fuera de la órbita real. Decía, tras largo preludio, que aquella mujer, la

Dulcinea del amigo, era una frívola, una mujer indigna de su querer... Claro, como el lector comprenderá, la ignota denunciante, demostraba estar loquita, prendada del don Juan que pertenecía a otra.

Empero, si aquel anónimo tenía aspecto de un estimulante de la carcajada, otros, la inmensa mayoría, destilan la ponzoña de la hiel, que amarga a otros corazones enemigos, o sencillamente envidiosos.

Creemos que ningún carácter franco, rotundamente abierto, usa el arma aieve en sí misma, de ocultar la mano. Hay pobres espíritus que padecen la monomanía de decir siempre las mismas palabras confusas que nadie entiende, o de realizar, simplemente, actos fuera de la razón y lógica humana.

A esos, como a los pobres que usan del anónimo, ¡compadecámoslos! En verdad, dignos son de lástima.

M. B. F. ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 22 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921. Aranjuez 1.º de Enero de 1927.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

DE MODAS

Al tomar la pluma para saludar a las lectoras de El Eco REGIONAL al comenzar el año 1927 y asegurarles que les deseo dichas sin fin y que pido al niño Jesús gracias para que los trescientos sesenta y cinco días del año nuevo, sean otros tantos escalones que las conduzcan por la senda de la virtud a la felicidad verdadera.

Las frivolidades que nos ocupan semanalmente no parece camino de perfecciones, pero si lo realizamos dentro de la moral, como nosotros hacemos, es materia instructiva y conveniente. Si pensamos en la moda como incitadora a un lujo sin freno, que es causa de infinitos desastres, debemos condenarla, si; pero a través de la moda, consideramos que de estas tareas vivientísimas personas y es moderada, debemos aplaudirla. Entremos en la moda de pleno invierno y nos dicen los últimos figurines que los vestidos llevarán aplicaciones de terciopelo negro sobre el crepé, que son de un efecto nuevo y el último grito de lo

«chic»; estas aplicaciones se hacen también bordadas con oro y plata igual que las franjas; el terciopelo, se lleva en toda clase de trajes y abrigos esta temporada, ya solo o combinado.

La desigualdad que predomina en las faldas, es más corta por delante que por detrás. Un vestido de crepón, de hechura sencilla, puede adornarse el bajo de la falda con una franja de perlas de cinco dedos de ancho, y estaría elegantísimo para cualquier reunión.

Y nada más por hoy, prometiendo que desde estas columnas os tendré al corriente de la última moda, todo el año presente, si el Altísimo me lo permite.

M. TEBES Modista. Madrid, 1927.

Lea usted EL ECO REGIONAL, el único periódico de la comarca.

Cómo se hizo torero Cagancho.

Cuenta minuciosamente nuestro compañero en la Prensa el recibimiento que los gitanos, y en general el pueblo de Sevilla tributó al ídolo Cagancho al llegar a esa población. Luego, hablando Alfredo R. Antigüedad con Pedro Moro y el Aventurero, dijo:

«Cagancho es un torero genial. No sabe él lo que hace ni por qué lo hace; pero de manera instintiva realiza con el toro faenas maravillosas.

—No le he visto—confesamos. —Te gustará. Pero te gustará también conocer cómo se hizo torero. Creo que soy yo el culpable.

—¿Tú? —Estábamos una tarde en el encerradero de Miura, después de haber tentado unas becerras. La merienda era opípara en aquella hora perfumada en que el campo andaluz olía a gloria.

A unos pasos de nosotros, los pastores cantaban las melancólicas y bravas coplas en que el alma andaluza se entrega. Muy cerca de nosotros, los toreros de trágica fama, pastaban tranquilamente y jugueteaban entre sí.

Una de las coplas de los gañanes llegó hasta nosotros. Era una voz maravillosamente aguda, fuerte y cadenciosa. La copla era jaque y retadora.

Don Torcuato Luca de Tena pidió silencio para escucharlo. Pepe el Algaño cerró el canto con un «¡olé!» enardecido. Ignacio Sánchez Mejías, pidió se buscara al «cantor». Y apareció entre los señores un n.u.

Casa de LA FUENTE

Postas, 2, teléfono 12. - ARANJUEZ
NAVIDAD DE 1926-1927

Especialidades en turrone de Jijona. - Mazapán de Toledo. - Fiambres. - Licores. - Vinos espumosos y de todas clases. - Surtido en lujosas cestas para regalos. - Información detallada en nuestro catálogo especial de artículos para esta temporada. - Precios especiales. - Servicio a domicilio.

Con el mayor cariño y estimación, a fuer de agradecidos y nobles, felicitamos muy sinceramente a nuestros suscriptores, anunciantes y lectores las Pascuas de Navidad y un venturoso Año Nuevo, colmado de dichas. El ECO REGIONAL cumple muy gustoso este deber de solidaridad espiritual y cívica, haciendo votos por la prosperidad de este Real Sitio.

Confusión de términos.

Mucho se debate en los tiempos modernos, especialmente por el socialismo, la cuestión de la propiedad, sus principios, sus inconvenientes, atribuyendo al actual régimen de la propiedad, los males sociales que padecemos, encauzando todas las energías económicas en el sentido doctrinal a que sea el Estado el propietario de todo. Es decir, debe socializarse todo, en contra de las clases conservadoras. Pero no advierten en la práctica que los servicios a cargo del Estado, no acostumbran a ser los más perfectos.

La situación creada a la propiedad por las teorías económico-racionalistas han producido una general inquietud en los espíritus, poco reflexivos y sensatos. El mayor error infiltrado modernamente, es el creer que el poseer inmensas riquezas, es el único final del hombre, nacido para vivir perpetuamente acá en la tierra, rico, feliz y contento, como si sólo tuviera que pensar en esta vida y su destino fuera únicamente material. Por eso muchos quieren curar el cáncer del pauperismo con el cúmulo mayor de riquezas que se puede adquirir, como si las aspiraciones y deseos del hombre, se saciaran sólo con tesoros y tierras. Así sucede que cuando la ciencia económica camina pegada a la tierra, sin levantar su vuelo a las serenas y limpidas regiones del espiritualismo, todo es en ella vacíos insondables y eternas y no interrumpidas contradicciones. No es menos repugnante el patrono avaro, egoísta y tirano, que el obrero rebelde, violento e irreflexivo. Ambos padecen el mismo defecto, aunque diferente forma. La fuerza de la materia, representada en el seno por la riqueza y en el otro por el esfuerzo de su brazo. Carecen de la espiritualidad necesaria, porque su corazón mantiene iguales máculas. Por desgracia no se piensa, generalmente, sino en atesorar grandes reservas para satisfacer grandes e inútiles necesidades, efectos del vicio y causas a la vez de la ambición y la codicia.

Nada más sencillo, más filosófico, y

más en armonía con la naturaleza del hombre y de la sociedad que la máxima del cristianismo, que muchos llamándose tolerantes conscientes y pensadores, rechazan con obscuro prejuicio, sin detenerse a examinarse sus principios y razones. Mientras la sociedad conserve la fórmula de su idea dominante, esto es, acrecentamiento progresivo de los goces, por el acrecentamiento progresivo de las perfecciones de la materia, la lucha será más encarnizada y violenta, y la justicia, la razón y el derecho, no serán otra cosa que la encarnación de la fuerza y el despotismo. Y eso se llama confundir los términos.

HUERTA CERRADA

¿Quiere usted ver aumentar sus ventas? Anuncie su industria en este periódico.

LOS ANONIMOS

Los escritos anónimos son productos de la mala fe, la ignorancia y la sinrazón en suma constante.

GOETHE

Aquello de que los ojos son espejos del alma, bien se puede aplicar al cobarde anónimo, aunque más propio sería decir que es espejo de la conciencia. Efectivamente, no hay un malévolo que no tire la piedra sin esconder la mano. Así es el anónimo.

El documento siempre es desautorizado porque no lleva firma, y si acaso la ostenta, como ocurre muy pocas veces, es apócrifa.

Generalmente los pobres de conciencia y de bríos ciudadanos, son los únicos favorecidos del socorrido anónimo. Estos quieren decir las cosas, denunciar abusos, y no se les ocurre hacerlo personalmente, siendo entonces cuando por esa razón enristran la péfiola, urdiendo cuatro renglones... y al correo con el escrito.

Naturalmente, que por temor, quizá convencidos de que no obran en conciencia, se abstienen de poner el nombre, magnífico marchamo de reconocida garantía, ya que esto significa toda firma regularmente acreditada.

No hace mucho, un nuestro amigo, recibió con enorme sorpresa unos pliegos de perfumado y lujoso papel, atestados de menuda letra.

Era un palique ameno el contenido en la carta. Con gracejo y donaire, denunciaban aquellos pequeños garabatos, de rasgos retorcidos como diminutos sarmientos, mil increíbles patrañas, mil absurdos fuera de la órbita real. Decía, tras largo prelude, que aquella mujer, la

Dulcinea del amigo, era una frívola, una mujer indigna de su querer...

Claro, como el lector comprenderá, la ignota denunciante, demostraba estar loquita, prendada del don Juan que pertenecía a otra.

Empero, si aquel anónimo tenía aspecto de un estimulante de la carcajada, otros, la inmensa mayoría, destilan la ponzoña de la hiel, que amarga a otros corazones enemigos, o sencillamente envidiosos.

Creemos que ningún carácter franco, rotundamente abierto, usa el arma aieve en sí misma, de ocultar la mano.

Hay pobres espíritus que padecen la monomanía de decir siempre las mismas palabras confusas que nadie entiende, o de realizar, simplemente, actos fuera de la razón y lógica humana.

A esos, como a los pobres que usan del anónimo, ¡compadecámoslos! En verdad, dignos son de lástima.

M. B. F.

ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 22 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921.

Aranjuez 1.º de Enero de 1927.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

DE MODAS

Al tomar la pluma para saludar a las lectoras de EL ECO REGIONAL al comenzar el año 1927 y asegurarles que les deseo dichas sin fin y que pido al niño Jesús gracias para que los trescientos sesenta y cinco días del año nuevo, sean otros tantos escalones que las conduzcan por la senda de la virtud a la felicidad verdadera.

Las frivolidades que nos ocupan semanalmente no parece camino de perfecciones, pero si lo realizamos dentro de la moral, como nosotros hacemos, es materia instructiva y conveniente.

Si pensamos en la moda como incitadora a un lujo sin freno, que es causa de infinitos desastres, debemos condenarla, si; pero a través de la moda, consideramos que de estas tareas viventantísimas personas y es moderada, debemos aplaudirla.

Entremos en la moda de pleno invierno y nos dicen los últimos figurines que los vestidos llevarán aplicaciones de terciopelo negro sobre el crepé, que son de un efecto nuevo y el último grito de lo

«chic»; estas aplicaciones se hacen también bordadas con oro y plata igual que las franjas; el terciopelo, se lleva en toda clase de trajes y abrigos esta temporada, ya solo o combinado.

La desigualdad que predomina en las faldas, es más corta por delante que por detrás. Un vestido de crespón, de hechura sencilla, puede adornarse el bajo de la falda con una franja de perlas de cinco dedos de ancho, y estaría elegantísimo para cualquier reunión.

Y nada más por hoy, prometiendo que desde estas columnas os tendré al corriente de la última moda, todo el año presente, si el Altísimo me lo permite.

M. TEBES

Modista.

Madrid, 1927.

Lea usted EL ECO REGIONAL, el único periódico de la comarca.

Cómo se hizo torero Cagancho.

Cuenta minuciosamente nuestro compañero en la Prensa el recibimiento que los gitanos, y en general el pueblo de Sevilla tributó al ídolo Cagancho al llegar a esa población.

Luego, hablando Alfredo R. Antigüedad con Pedro Moro y el Aventurero, dijo:

«—Cagancho es un torero genial. No sabe él lo que hace ni por qué lo hace; pero de manera instintiva realiza con el toro faenas maravillosas.

—No le he visto—confesamos.

—Te gustará. Pero te gustará también conocer cómo se hizo torero. Creo que soy yo el culpable.

—¿Tú?

—Estábamos una tarde en el encerradero de Miura, después de haber tentado unas becerras. La merienda era opípara en aquella hora perfumada en que el campo andaluz olía a gloria.

A unos pasos de nosotros, los pastores cantaban las melancólicas y bravas coplas en que el alma andaluza se entrega. Muy cerca de nosotros, los toros de trágica fama, pastaban tranquilamente y jugueteaban entre sí.

Una de las coplas de los gañanes llegó hasta nosotros. Era una voz maravillosamente aguda, fuerte y cadenciosa. La copla era jaque y retadora.

Don Torcuato Luca de Tena pidió silencio para escucharlo. Pepe el Algaño cerró el canto con un «¡olé!» enardecido. Ignacio Sánchez Mejías, pidió se buscara al «cantaor».

Y apareció entre los señores un n.u.

chacho avergonzado, enrojecido por el elogio, a quien se invitó a cantar de nuevo. Sus coplas fueron el canto de la tarde.

Alguien le invitó a sentarse entre nosotros y le alargaba una silla.

—Gracias, señorito—dijo el de la voz maravillosa—. Me sentaré aquí.

Y tomando como si fuera una pluma, una piedra formidable, la hizo asiento.

—Tienes una gran fuerza—le dije. Sonrió modestamente y añadió:

—Más que nadie.

Yo no pude contenerme, y yendo hacia él, le levanté, y tomando la piedra, que era enormemente pesada, pude arrojarla unos metros.

Fué él, entonces, quien se asombró.

—Usted, señorito—me dijo—si tiene fuerza.

Más que ninguno. Mira a ver si haces tú esto.

Tomé una moneda de oro de diez dólares, y apretando con los dedos, la partí en dos.

—Si tú haces igual—le dije—te regalo otra moneda.

Y le invité a partirla.

La tomó sonriendo. Hizo un esfuerzo, luego otro y me devolvió la moneda en cuatro trozos.

—Un poco avergonzado yo—seguida relatándome el aventurero—le dije:

—¿Quieres pelear conmigo?

—¿Para qué? Los hombres ya no pelean entre ellos. Pero si usted quiere, pueden soltarnos un toro y ver quién gana la pelea.

Palmotearon los invitados. Y allí, a la luz de luna, toreamos un becerro. El muchacho hizo cosas prodigiosas que me obligaron a decir:

—Eres tan bravo como yo.

—No señorito, soy más.

Y para probarlo, se soltó un toro cincoefio.

Se hartó de torearlo, demostró que poseía el secreto de los grandes triunfos. Cuando se hartó de torear, vino hasta mí, y como si quisiera gozarse en mi derrota, volvió a decirme:

—¿Ve usted cómo soy más?

Perdí la serenidad.

El toro se hallaba encampanado en medio de la plaza.

Pues, mira, muchacho—le dije—: Yo soy capaz de dejarme matar.

Y me fui al toro, y cuando se arrancó hacia mí, le pegué un puñetazo.

Pudo más, claro es, el toro. Los cuernos me alcanzaron las carnes con dos puñaladas, que estuvieron a punto de arrancarme la vida.

Pues bien—acabó el aventurero—, aquel muchacho que aquella tarde se reveló como un formidable torero y que estuvo a punto de costarme, por soberbia, la vida, era ese gitano triunfador: Cagancho.»

Casa ESCUDERO

Calle Stuar, 22.—Aranjuez.

(Esquina a la Plaza)

Café tueste natural y torrefacto marca

“El Carmen,”

de aroma concentrado y gusto especial con preciosos regalos, se vende en esta

Casa. Probadlo y os convencereis.

El frío y las afecciones del estómago.

Con los primeros fríos suelen agudizarse las afecciones del estómago, y esto motiva divulgar unos consejos que pueden ser útiles a mis lectores; además son producto de una auto-observación y es indudable que la experiencia es la más digna de crédito.

El por qué las enfermedades del estómago se acentúan, no está bien definido, pero parece descontado que la hiperclorhidria de la génesis de la agravación es el frío que, actuando sobre la periferia del cuerpo, determina congestiones profundas, compensadores que se traducen por una fluxión que favorece la hipersecreción de ácido clorhídrico.

Agudizada la hiperclorhidria, es momento propicio para ulcerar la mucosa gástrica, siendo ésta una de las muchas causas engendradoras de ulceraciones en estómago y duodeno.

Por esto está indicado avisar y aconsejar las líneas generales, tanto en lo que afecte a los medicamentos como lo concerniente al régimen alimenticio que contrarreste la actuación de los agentes atmosféricos.

El procedimiento ideal es el reposo en su doble aspecto, intelectual y material, pero los ideales no siempre se logran, por lo que nos conformaremos con aminorar el mal.

En este efecto del reposo se funda la mejoría lograda con el cambio de residencia, donde no nos sigan las preocupaciones y ocupaciones, pues si éstas no cesan, nada logramos con ese cambio.

Para sustituir esto, ordenaremos nuestra vida, limitando nuestro trabajo y actividades en cuanto permitan las circunstancias de cada caso; auxiliados por un plan alimenticio y medicamentos en consonancia con la intensidad del mal.

La alimentación en general debe consistir en leche, huevos, harinas, purés, pescados blancos y poca carne, que se tomará asada a mediodía y ausente de condimentos.

En resumen, enfermos del estómago: régimen ante todo y sobre todo, y el silicato de alúmina será de una eficacia superior al bicarbonato y a la magnesia, que tienen precisas indicaciones.

Con este criterio por norma, ahorra-reis trabajo al cirujano, que por muy hábil que sea, es más peligroso que un régimen alimenticio y medicamentoso racional.

El cirujano tiene su radio de acción en aquellos donde las lesiones determinen trastornos mecánicos o cuando podamos madurar en el diagnóstico de una afección maligna.

DR. J. COLLAR

La vida difícil.

A todas horas, en todos los sitios y en todos los tonos, se escucha la misma cantinela:

—¡La vida está muy difícil!

—¡La vida está muy cara!

—¡No hay modo de vivir!

—¿A dónde vamos a parar?

Y como éstas, cien exclamaciones más, idénticas o parecidas, relacionadas con la carestía de la vida y las dificultades del vivir.

Y, sin embargo, cabe preguntar: «¿Es la vida tan difícil, tan cara y tan imposible como el coro general pregona con

acentos pesimistas?» Un cronista ágil ha tenido la audacia de discrepar del coro general y gemebundo para encararse con los pesimistas y llorones y decirles lisa y llanamente, hablando en plata:

«No, señores míos; la vida moderna ni es difícil, ni es cara, ni imposible, como ustedes están repitiendo en todos los tonos y a todas las horas. Lo que ocurre es que ustedes, llevados de una ilusión óptica nacida de su sensualidad y de su ambición, confunden la carestía de la vida con lo que habremos de llamar carestía del lujo, que no es lo mismo. La carestía de la vida, no; la carestía de las pretensiones, que es cosa muy opuesta.»

Y el comentarista—que no está tan solo como piensa, pues somos muchos los que le acompañamos en su audacia de decir la verdad—pone este ejemplito:

«Antes una mujer de un nivel no muy bajo, con unas medias de algodón y un vestido hecho en casa, iba tan guapamente a todas partes. Hoy la última criada del último mesón lleva medias de seda y tacones Luis XV y se hace los vestidos en taller... Lo que está muy difícil es ponerse en razón y no «sacar los pies de las alforjas».

Cierto, ciertísimo. Este es el gran mal de la época. Salirse de su esfera. Confundir lo necesario con lo superfluo; el pan con el lujo; la necesidad de beber, con el vino de marca; la de vestir, con las sedas y las joyas; la de abrigarse, con las pieles y los abrigos costosos; la de calzarse, con los zapatos de piel de culebra; la de albergarse, con la fastuosidad y los perifollos del hogar... No, no es caro vivir. Lo que es caro es presumir, figurar, vivir para el vecino, en un pugilato de lujo y de ostentación.

No; la vida no es ahora más difícil que fué siempre. Como observa el cronista, hoy se han intensificado las labores; han surgido más fuentes de riqueza; se han roturado más terrenos; se han abierto más minas; se han implantado más industrias, el comercio se ha difundido más, y la vida, el ganarse la vida para satisfacer las necesidades, no los lujos y caprichos, es bastante más fácil que en el siglo pasado. Porque si es cierto que los precios, por diversas razones, son hoy más elevados; si se paga más, más se cobra. Total, lo mismo. Y aun se puede añadir que los ingresos son hoy mucho mayores que el coste de la vida, en relación con los ingresos y el coste de hace un siglo.

El secreto está en que la vida antes era más sencilla, más austera, más cristiana, en una palabra, y por eso resultaba más fácil y mucho más grata.

GER

Resumen general de la semana.

Madrid: La «Gaceta» inserta una Real orden por la que se modifica el párrafo primero del artículo 60 del Reglamento de Reclutamiento, en el sentido de que los individuos sujetos al servicio militar, no podrán contraer matrimonio hasta su pase a la segunda situación de activo.

Toledo: El alcalde, amparado en el Estatuto, suspendió el acuerdo del pleno, por el que se nombró teniente de alcalde al señor Camarero, persona de gran prestigio, en la sesión del lunes.

Coruña: El martes fondeó en este puerto el vapor «Alhambra» que traía soldados repatriados.

Segovia: El miércoles estuvo nevando todo el día.

Málaga: El jueves se supo que al obrero Joaquín Max, le tró 60 000 duros en la lotería de Navidad; él nada quiso indicar.

Ciudad Real: Ayer, el auto de don Amadeo Lozano, chocó contra la puerta de una casa, derribándola, y pasando hasta el portal.

Panamá: El día 29 se discutieron unos proyectos de ley sobre la Iglesia, parecidos a los promulgados en Méjico; se cree que este plan sectario fracasará.

Marruecos: Reina un temporal intenso de frío.

NOCHE DE REYES

Es la alta noche. Los niños duermen, hay en sus sueños el dulce germen de la esperanza, de la ilusión.

Cuando despierten a la mañana ya habrá pasado la caravana, ya habrán dejado huella galana los Reyes Magos en el balcón.

En sus camellos vendrán los Reyes, cumpliendo antiguas y excelsas leyes y un santo voto del corazón; vendrán los Reyes antes del día, y sólo exigen, por pleitesía, sueño tranquilo, dulce alegría... y unos zapatos en el balcón.

Su luz de plata dará la estrella, y a su conjuro, y en pos de ella, saldrá del cielo la procesión. La comitiva traerá de Oriente la regia pompa resplandeciente y una escalera fosforescente para elevarse sobre el balcón.

De la alta noche, bajo el imperio, vendrán los Reyes con el misterio que los impone su tradición. De ver sus rostros no habrá manera, ni su corona, ni su bandera, ni sus camellos, ni la escalera por donde suben hasta el balcón.

Traerán los Reyes en sus camellos juguetes raros, ricos y bellos, de irresistible fascinación.

¡Pobres camellos, que van cargados con las muñecas, con los estrados, con los balones, con los soldados, hasta dejarlos en el balcón!

¡Oh los gloriosos regios jinetes, que traen consigo cuantos juguetes hay en el mundo de la ilusión! ¡Magos del reino de los ensueños, nobles amigos de los pequeños, que a los pequeños hacen los dueños de los juguetes en el balcón!

Tras de la noche vendrá la aurora; ¡oh luz bendita y encantadora, hada risueña del corazón! Verán los niños tu luz de oro, y en tu alabanza se alzarán el coro de su alegría viendo el tesoro de los juguetes en el balcón.

¡Oh blanca alcoba, limpia y dichosa, cuerpos desnudos, de nieve y rosa, cunas vibrantes por la emoción, labios rientes, brazos triunfales que en alto ostentan juguetes reales! ¡Todos felices, todos iguales, pobres y ricos en su balcón!

Vendrá otra noche, vendrá otro día, vendrá otra aurora, la aurora fría de la experiencia de la razón... Ya no se espera la caravana, ni el alma sueña, dulce y galana, ni ya hay encantos en la mañana, ni ya hay zapatos en el balcón...

DAVID ESTEVAN

DE SOCIEDAD

Ha llegado:

De Valladolid, don Agustín Gil; de Ocaña, nuestro distinguido amigo el comandante mayor señor Ramírez y encantadoras hijas; de Toledo, doña María Gómez; de Burgos, don Demófilo Ruiz y señora; de Noblejas, don Victoriano Gurumeta y don Víctor Fernández.

Han salido:

Para Cáceres, doña Luisa Arias y su bellísima sobrina Dioni; para Barcelona, don Luis Rodríguez; para Teruel, nuestro suscriptor don Blas Saez; para la Corte, don Enrique Pérez y don Ignacio Gurumeta.

El lunes contrajo matrimonio la señorita Francisca Lamoca con Nemesio Gil. Felicidades.

ESPECTACULOS

En el teatro, los días 1, 2 y 6, cine y variedades. En el campo de la Deportiva, los días 2 y 6, fútbol.

LA CRESHAM

Compañía Inglesa de Seguros sobre la vida y rentas vitalicias; tiene pagado a sus asegurados más de

mil millones de pesetas.

Representante para esta Región:

Don José Diaz. Gobernación, 11.-ARANJUEZ

NOTICIAS

Hoy, a las doce, dará el ilustrísimo Ayuntamiento una comida extraordinaria a los ancianitos del asilo.

¿Por qué no se inicia una suscripción para comprar juguetes y obsequiar a los niños pobres la noche de Reyes?

Las zarzuelitas puestas en escena los días 25 y 26, nos dicen que fueron del agrado del público.

La carrera pedestre del domingo anterior resultó animada.

Lea nuestro próximo número que vendrá una interesantísima entrevista con el señor administrador de este patrimonio. La siguiente será con don Doroteo Alonso, que hará interesantes declaraciones.

En breve será la función teatral a beneficio de esta asamblea de la Cruz Roja. Dado su fin y el programa sugestivo, pedir al domicilio social localidades con anticipación para no quedarse sin ellas.

Recordarán nuestros lectores que tiempo ha dimos la voz de alerta de que se iba a implantar nuevo horario de fre-

Doctor Escalada

MEDICO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL DE MADRID

Consulta todos los Domingos, de dos a seis de la tarde.

ODONTOLOGO: SR. PALOMERO

JUEVES Y DOMINGOS

STUAR, 31.-ARANJUEZ

nes, en el cual no pararían rápidos, ni expresos en ésta, siendo un perjuicio grande que se origina al pueblo, y pedíamos se trabajara para conseguir la parada y se confirma nuestra noticia.

Nosotros esperamos de nuestro Concejo que conceda como las demás Corporaciones el 50 por 100 de los haberes a sus probos empleados, como gratificación de Pascuas.

Durante el año 1926 hubo en este pueblo, nacimientos de hembras, 217; varones, 224; defunciones, hembras, 148; varones, 145. Casamientos, 104.

Se hallan mejorados la bellísima señorita Carmencita Rodríguez, hija de don Federico, prestigioso farmacéutico de ésta, y nuestros distinguidos amigos don José Gullón y don Celedonio Rodrigo. Hacemos votos por el restablecimiento de los enfermos.

Ayer recibimos notas de nuestros responsables de toda la región, comunicándonos las fiestas que celebraron el día de Navidad. Nos congratulamos de ese regocijo y les deseamos que por muy largas edades continúen esas expansiones.

El día 25 falleció a la edad de noventa y ocho años, la madre de doña Francisca y don Juan José Rubio; a tan buena familia les enviamos el pésame.

El domingo fué el sepelio de don Donato Hernández, industrial prestigioso y ha sido entusiasta lector de nuestro semanario. A su familia les acompañamos en su justo dolor.

El día 25 amaneció, cubierto el suelo de nieve; fueron muchos los que gozaron con ella, haciendo formas variadas y caprichosas; los jardines presentaban un aspecto fantástico y encantador.

El día 23, festividad de santa Victoria, se hizo en esta parroquia, con asistencia de las autoridades civiles y militares, el reparto de prendas que todos los años distribuye a los pobres el Ropero que instituyó su majestad la reina, bajo la advocación de la Santa de su nombre.

Es una obra altamente simpática y merecedora del mayor elogio y aplauso, pues fueron socorridos más de trescientos pobres, que habrán agradecido, en estos días crudos e implacables de frío, la humanitaria y cristiana labor con ellos realizada. Es muy de lamentar que este año se haya advertido alguna disminución de ropas y prendas con el vano e infundado pretexto de que particularmente se socorre a sus pobres cuando éstos podrían ser socorridos igualmente en el Ropero, y la cooperación en las obras, resulta más beneficiosa a todos, aparte de siendo la creación del Ropero obra de nuestra augusta soberana, se da un público ejemplo de adhesión y de sacrifi-

cio por el esfuerzo en proteger y aumentar la obra de los pobres.

Felicitemos muy sinceramente a la Junta de señoras, a las autoridades y celoso párroco, deseando el mayor incremento para tan benéfica institución.

Víctima de crónica y cruel enfermedad, falleció el día 25 de diciembre la reverenda superiora del Colegio de Huérfanos de la Guardia civil, de Valdemoro.

Las virtudes que atesoraba y las excepcionales condiciones que reunía, le granjearon las simpatías y estimación de cuantos le trataron. Rogamos a nuestros lectores una oración por su alma.

Está comprobado: quien en EL ECO anuncia, vende.

Horario de misas.

En la capilla del Hospital, a las seis. En la iglesia de San Pascual, a las seis y media.

En la capilla de San Antonio, a las ocho.

En la Iglesia Parroquial, los días laborables, a las ocho y media y nueve y media; los festivos, a las ocho y media, a las diez y a las once.

En la Real Capilla, los días laborables, a las ocho y ocho y media; los festivos, a las ocho y media y diez.

Semana religiosa.

Día 2.—Domingo. El S. N. de Jesús.

Día 3.—Lunes. Santa Genoveva.

Día 4.—Martes. San Aquilino.

Día 5.—Miércoles. San Telesforo.

Día 6.—Jueves. La A. de los Santos Reyes.

Día 7.—Viernes. San Raimundo.

Día 8.—Sábado. Santa Guadalupe.

TOLEDO

EDITORIAL CATOLICA TOLEDANA

Juan Labrador, número 6.

(38) FOLLETIN DE EL ECO REGIONAL

Pascualico

El Trovero de las Bochas

Laureada en los Juegos Florales de Zaragoza de 1905

Cerca de un cuarto de hora estuvo Telesforo pavoneándose y luego subió a la casa del tío Celemin.

Esta escena repetíase cada semana y ningún incidente desagradable parecía que hubiera de desazonar aquel noviazgo que con tan buenos auspicios comenzaba.

Todo esto lo sabía Pascualico y aunque el tiempo iba poco a poco cicatrizando las heridas de su amor despreciado, no se olvidaba de las promesas que había hecho a la Maja. «¡Hasta otra!» le había dicho, y esta otra era la que fraguaba en su interior y estaba resuelto a llevarla a cabo.

No había transcurrido un mes desde los anteriores sucesos y en el zaguán del

médico conversaban una noche Pascualico y su amigo el Paticas. Serio debía ser lo que tramaban, pues hablaban en voz baja y el Paticas alargaba el cuello para escuchar, cuando el menor rumor turbaba el silencio de la noche.

—No nos escuchen...
—¡Diez que miedo!... ¿Y qué?
—Es que el amo, si lo sabe... Habla más bajico.

Después de un breve silencio el trovero dijo:

—Pues los picones le han de escocer ¡jolin!

—¿Ya los tienes discurridos?
—Sí, pero no podré acabarlos de cantar, porque habrá palos. Si tienen sangre han de buscarnos el bulto y entonces sabrán lo que es bueno.

—Me paice que serán tres o cuatro contando los críaus y nosotros solo somos dos.

—No importa: pa hombres determinados y prevenidos, así vengan media docena; pero podíamos llamar al Pelachos, si te paice.

—No, que no venga: es muy bruto y es capaz de emprenderse a cuchilladas y hacer una barbaridá que nos pierda.

—¿Llevas buen palo?

—Mialo—dijo el Paticas mostrando una cachiporra descomunal.

—¿Y la guitarra?

—Aquí está.

Una sombra subió entonces por la calle, acercóse hasta ellos y reconocieron al Pelachos.

—¿Qué haceis aquí? ¿aonde vais?—preguntó el recién llegado—¡Diola! y llevais guitarra... Yo voy con vusotros.

—Pues no te cal venir, pues no vamos a denguna parte—contestó el Paticas para sacárselo de encima.

—¿Y esa vihuela?

—La hi bajau pa pasar el rato.

—Pues toca una miajica.

—Más te vale abreviar el caballo, que yo no me hi acordau.

—Pus hasta luego—dijo el Pelachos encaminándose a la cuadra.

—¡Hala! ámonos antes que vuelva—dijo el Paticas. Y los dos mozos salieron de casa del médico y se perdieron en las calles sombrías.

Diez minutos después entraba el Pelachos en el zaguán.

—Pascualico, José—decía en voz baja—¿aonde estais?... Chissst! Amós,

contestar y no me vengais con gromicas, porque...

El Pelachos creía escondidos a sus amigos: encendió un fósforo y buscó por los rincones.

—Pues no están... ¡Diez! ya lo sé—exclamó dándose una puñada en la frente:—me han engañau y se han ido a rondar.

Diciendo esto empuñó su garrote y echó a correr dando tropezones en los pedruscos de la calle.

Pascualico y el Paticas llegaron junto a la casa del tío Celemin y se situaron en la esquina de enfrente.

Era ya muy entrada la noche y no se oía un alma por la calle. Pascualico creyó percibir rumor de voces dentro de la casa del tío Celemin.

—Aun no se han echau—observó el Paticas.

—¡Hala! toca, José—dijo el trovero, y la jota resonó en medio de aquel sepulcral silencio.

El balcón se abrió cautelosamente sin que nadie asomara la cabeza, y Pascualico, comprendiendo que le escuchaban

(Continuará).

Artículos de Pascuas

Turrónes de Jijona, Alicante, etc.
Mantecadas de Astorga, Mazapán de Toledo, Polvorones y Mantecados de Estepa

Galletas en cajas fantasía
Licores, Anisados y Vinos de las más acreditadas marcas

Mermeladas - Miel - Escarchados
CELEDONIO TEJEDOR
Postas, 7, teléfono 144.-ARANJUEZ

**SE ALQUILA
o se
TRASPASA**

la acreditada Cantina de enfrente a la Azucarera por no poderla atender sus dueños.

Darán razón en **Rana Verde.**
ARANJUEZ

**LA MADRILEÑA
José Fernández**

Aranjuez

Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras.—Tintura negra.—Transformación de colores sobre lanas, sedas y algodones

Stuart, 10, teléfono 142

Casa de Juárez

Venta de bicicletas de las mejores marcas: AUTOMOTO y LAPICE
Al contado y a plazos :: Alquiler

Accesorios y reparaciones
SAN ANTONIO, 19 -- ARANJUEZ

LECHE

pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad.

CAPITAN, 8



**“La Unión y El
Fénix Español,,**

Compañía de Seguros Reunidos. Capital social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsado. Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos. (62 años de existencia). Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Seguros de obreros. Seguros de automóviles.—SE ASEGURAN COSECHAS.

ÚNICO AGENTE EN ARANJUEZ

MARIANO FERNANDEZ MERLO

ALMIBAR, 28, BAJO

**Confitería y Pastelería
Hijo de Dorado**



(Proveedor de la Real Casa)

ALMIBAR, 17—TELEFONO 7
ARANJUEZ

Selectos chocolates elaborados en la casa.

Fabricación de bombones y caramelos de todas clases.

Precios especiales para detallistas.
Gran surtido en cajas fantasía para bombones y objetos para regalo.

Faustino Oñate

Unico agente oficial en esta Región



EL AUTO UNIVERSAL

Almíbar, 1. - ARANJUEZ

Entrega en el acto de coches, camiones y tractores FORD

REPUESTOS LEGÍTIMOS «FORD»

Gran taller de reparaciones a cargo de mecánicos especializados en motores FORD, por tanto, las reparaciones serán rápidas y económicas

No hay mejor testimonio que mis clientes
Pruebe y se convencerá

GASOLINA, NEUMATICOS, GRASAS, CAMARAS, ACEITES Y ACCESORIOS CON GRAN DESCUENTO

Aquí encontrará cuanto necesite para su coche a precios económicos
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

**Banco de Vizcaya
SUCURSAL EN ARANJUEZ**

Operaciones que realiza este Establecimiento

ABONA INTERESES

Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.

Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.

Caja de Ahorros, tres y medio por ciento.

Cobros y pagos por cuenta corriente
Descuento y negociación de letras sobre España.

GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.

Depósitos en custodia de títulos.

BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.

Préstamos y créditos sobre valores. Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentacorrentistas.

En el despacho de pan
LA ESTRELLA
encontrarán surtido de repostería toledana.

También existe lechería y huevería
SAN ANTONIO, NUM. 18

**Gran Zapatería,
Sombrerería
y Funeraria
Hijo de Francisco Varón**

Gran surtido en calzado para caballeros, señoras y niños, como sombreros y gorras de todas clases.

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS Y COMPOSTURAS

Stuart, 22. — Aranjuez

CONSULTA
de enfermedades del estómago, intestino e hígado a cargo del especialista médico-quirúrgico

DOCTOR F. AGUILAR STUYEK

de la Clínica Madinaveitia y ayudante del Doctor García Peláez

Los sábados de 6 de la tarde a 9 de la noche, y los dos domingos de 9 a 12 de la mañana.

Stuar, 14 ARANJUEZ

EL SUBMARINO

Objetos de escritorio, papetería, loza y cristal. Surtido de juguetes de todas las clases.

ALMIBAR, 24 Y GOBERNADOR, 17

Casa de MARCOS

Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos.

ACCESORIOS Y ALQUILER
REPARACIONES

Stuart, número 25

ARANJUEZ

Compra-venta de muebles.

Postas, 16 - Teléfono 139

ARANJUEZ

**Bodegas de
Francisco Fernández**

Montesinos, 20. - ARANJUEZ

Vinos finos de mesa.

PRECIOS	Pesetas
Tinto o blanco, superior, 16 litros...	7,00
Idem..... > 1/2 > ...	0,25
Moscatel..... > 16 > ...	14,00
Idem..... > 1 > ...	1,00
Mistela..... > 1 > ...	1,50
Vinagre..... > 16 > ...	4,60
Idem..... > 1/2 > ...	0,20

Para fuera de la población se rebajan los impuestos, y por partidas consulten precios. A domicilio cada pedido aumenta 25 céntimos.

SUCURSAL: Montesinos, 20.—Tienia

**SEÑOR LÓPEZ
CONTABLE**

SE OFRECE POR HORAS O FIJO

RAZÓN:

En la Administración de este periódico.

Se ofrece chofer

Carretera Andalucía, 28

Víctor Reyes

Bodegas en Colmenar y Aranjuez

DEPOSITO CENTRAL: GOBERNADOR, 9.

Vinos de mesa elaborados con uvas escogidas y con material moderno.

Se vende al por mayor y al detal.

CARRETERA DE ANDALUCIA, NUM. 26

JOSE ALVAREZ

Arana y Compañía

Carretera de Andalucía, 10

COLONIALES

al por mayor y detall

Un aparato Kodak

es el sport de la familia. Su manejo, facilísimo, se aprende en pocos minutos.

Aparatos desde 21 pesetas.

Venta en Aranjuez:

F. BURGO.—Gobernador, 9.

**GRAN BAR “LA MARQUESINA,,
GOBERNADOR, 9**

Anisados de todas las clases

Vinos selectos de mesa

Vermouth y Cervezas

TODO DE LAS MEJORES MARCAS

**Compra
y venta de ropas.
ALMIBAR, 33**

**EL “RANA VERDE,,
BAR-RESTAURANT
PUENTE COLGANTE**

Este establecimiento está situado en el mejor sitio de la población, con magnífica terraza de nueva construcción, donde se sirven comidas y refrescos a precios económicos.

**Géneros gratis
en casa de la
VIUDA DE CAO
Sombrerería y Zapatería
Gobernador, 4**